Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Новосибирский государственный технический университет»
Кафедра иностранных языков технических факультетов

# Паспорт зачета

по дисциплине «Иностранный язык (начальный уровень)», 1 семестр

## 1. Структура зачета

**Письменная часть**

1. Лексико-грамматический тест
2. Письменный перевод с иностранного на русский язык со словарем

**Устная часть (билет)**

1. Монологическое высказывание по одной из тем, изученных в течение семестра

## 2. Методика оценки

Зачет проводится в письменной и устной форме.
*Письменная* часть включает:
- выполнение тестовых заданий с использованием электронной информационно-образовательной среды НГТУ (http://www.nstu.ru/sveden/eos); тестовые задания охватывают лексико-грамматический материал содержания дисциплины «Иностранный язык (начальный уровень)» в 1 семестре (п. 5);
- выполнение письменного перевода с иностранного на русский язык со словарем текста по одной из изученных в течение семестра тем объемом 1200 печатных знаков (п. 5).
*Устная* часть включает ответ на вопрос билета.
Билет состоит из 1 вопроса, который включает монологическое высказывание по одной из 4-х тем, изученных в течение семестра (п. 5);

Таким образом, проверяется уровень сформированности компетенции УК–4 и соотнесенных с ней индикаторов, закрепленных за дисциплиной.
Преподаватель вправе задавать студенту уточняющие и дополнительные вопросы по темам (п. 5).

## 3. Уровни освоения компетенций и критерии оценки

Зачет считается сданным на **продвинутом** уровне, если:
- студент правильно выполнил от 22 до 25 заданий теста, знает определения всех понятий, продемонстрировал способность безошибочно устанавливать последовательность и соответствие между процессами и явлениями, выявлять проблемы, предлагать механизмы их решения, не допускает лексических и грамматических ошибок;
- выполненный письменный перевод - полный, адекватный смысловому содержанию первоисточника;
- в монологическом высказывании соблюдается четкая логика, позволяющая понять развитие темы, содержание выступления полностью соответствует поставленной задаче, студент приводит достаточное количество фактов и аргументов для доказательства тезисов, речь характеризуется широким диапазоном грамматических и лексических структур, их использование корректно;

компетенция УК–4 и соотнесенные с ней индикаторы, закрепленные за дисциплиной, сформированы в полном объеме. Оценка составляет *от 17 до 20 баллов* включительно.

Зачет считается сданным на **базовом** уровне, если:
- студент правильно выполнил от 18 до 21 заданий теста, знает определения основных понятий, продемонстрировал способность устанавливать последовательность и соответствие между процессами и явлениями, правильно характеризует процессы, явления, не допускает существенных лексических и грамматических ошибок;
- выполненный письменный перевод - полный, адекватный смысловому содержанию первоисточника, содержит 2–3 смысловые неточности;
- в монологическом высказывании в основном соблюдается четкая логика, позволяющая понять развитие темы, но студент не приводит достаточное количество фактов и аргументов для доказательства тезисов, тема в основном раскрыта, язык изложения прост и ясен, но встречаются незначительные ошибки в выборе лексических и грамматических единиц, студент допускает коммуникативно не значимые ошибки;

компетенция УК–4 и соотнесенные с ней индикаторы, закрепленные за дисциплиной, содержат несущественные пробелы и сформированы на базовом уровне. Оценка составляет *от 13 до 16 баллов* включительно.

Зачет считается сданным на **пороговом** уровне, если;
- студент правильно выполнил от 13 до 17 заданий теста, знает определения основных понятий, продемонстрировал способность устанавливать последовательность и соответствие между процессами и явлениями, не допускает грубых лексических и грамматических ошибок, приводящих к принципиальному искажению смысла;
- выполненный перевод - неполный (2/3 – 1/2 всего текста), допущены 2–3 ошибки в передаче смыслового содержания;
- цель монологического высказывания обозначена нечетко, тема частично раскрыта, в основном не соблюдается четкая логика, позволяющая понять развитие темы, студент не приводит достаточное количество фактов и аргументов для доказательства тезисов, в речи наблюдаются ошибки в выборе лексических и грамматических единиц и коммуникативно не значимые ошибки, студент испытывает трудности, отвечая на вопросы;

компетенция УК–4 и соотнесенные с ней индикаторы, закрепленные за дисциплиной, содержат пробелы и сформированы на пороговом уровне. Оценка составляет *от 10 до 12 баллов* включительно.

Зачет считается не сданным и результат промежуточной аттестации признается **неудовлетворительным**, если:
- студент правильно выполнил менее 13 заданий теста, не знает определений понятий, не продемонстрировал способность устанавливать последовательность и соответствие между процессами и явлениями, допускает грубые лексические и грамматические ошибки, приводящие к искажению смысла;
- выполненный перевод - неполный (менее 1/2 всего текста), частично адекватен смысловому содержанию первоисточника, допущены более 3 ошибок в передаче смыслового содержания;
- цель монологического высказывания не обозначена, высказывание не структурировано, содержание частично соответствует заявленной теме, студент не приводит факты и аргументы для доказательства тезисов, используются заученные простые лексические и грамматические структуры, студент не может ответить на вопросы;

компетенция УК–4 и соотнесенные с ней индикаторы, закрепленные за дисциплиной, не сформированы. Оценка составляет *менее 10 баллов.*

4. **Шкала оценки**

Зачет считается сданным, если сумма баллов по всем заданиям письменной и устной части составляет от 10 до 20 баллов включительно. Сумма менее 10 баллов признается неудовлетворительным результатом промежуточной аттестации по дисциплине.

В общей оценке по дисциплине баллы за зачет учитываются в соответствии с правилами балльно-рейтинговой системы, установленными в НГТУ.

5. **Примерный тест для** зачета **по дисциплине** «Иностранный язык (начальный уровень)»

Утверждаю:
Зав. кафедрой ИЯ ТФ Бочкарёв А.И.
«____» _____ 20_ г.

**Лексико-грамматический тест**[1]
25 заданий
Время выполнения – 45 минут

**I. Выберите верный вариант местоимения для заполнения пропуска**

**1.** _____ garden is so beautiful in spring!
**a) our** **b)** ours **c)** us **d)** we

**2.** Them Pauline and Michael don't know how to get to the sports center. Could you show _____ the way?
**a)** their **b)** theirs **c) them** **d)** they

**3.** I Alex, Paul, Nina, and _____ meet and play board games every Friday.
**a) I** **b)** me **c)** mine **d)** my

**II. Выберите верный вариант предлога или его отсутствие для заполнения пропуска**

**4.** My sister was born _____ June.
**a)** - **b)** at **c) in** **d)** on

**5.** Children don't go to school _____ Sunday.
**a)** - **b)** at **c)** in **d) on**

**6.** Our classes start _____ 8.30 a.m.
**a)** - **b) at** **c)** in **d)** on

**III. Выберите верный вариант формы прилагательного для заполнения пропуска**

**7.** This footballer never scores a goal! He is the _____ player in the team!
**a)** bad **b)** most bad **c)** worse **d) worst**

**8.** Today the weather is _____ than it was yesterday.
**a)** best **b) better** **c)** good **d)** more good

**9.** Who is the _____ in your family?
**a)** most young **b)** young **c)** younger **d) youngest**

**10.** Is football _____ in Russia than volleyball?
**a) more popular** **b)** most popular **c)** popular **d)** so popular

**11.** I am not _____ as my friends.
**a)** more optimistic **b)** most optimistic **c)** optimistic **d) so optimistic**

**12.** Julia is _____ as Jane.
**a) as tall** **b)** tall **c)** taller **d)** tallest

[1] Правильные ответы выделены жирным шрифтом

**IV. Выберите верный вариант формы глагола для заполнения пропуска**

**13.** Where _____ you born?
**a)** are **b)** is **c)** was **d) were**

**14.** My father _____ an electrical engineer. He works at a power station.
**a)** am **b)** are **c) is** **d)** was

**15.** My friends think that I _____ a very kind person.
**a) am** **b)** are **c)** is **d)** were

**16.** My native town _____ founded in 1879.
**a)** are **b)** is **c) was** **d)** were

**17.** Karen is so busy now, she _____ time for her hobby.
**a) doesn't have** **b)** don't have **c)** hasn't **d)** not has

**18.** I like reading science fiction books, but I _____ fantasy.
**a)** doesn't like **b) don't like** **c)** like not **d)** not like

**19.** I saw Jim at the stadium, but he _____ me.
**a)** didn't saw **b) didn't see** **c)** not saw **d)** saw not

**V. Выберите верный вариант вопроса к выделенному слову.**

**20.** Victor goes to the swimming-pool **twice a week**.
**a)** How often Victor goes to the swimming-pool?
**b)** How often goes Victor to the swimming-pool?
**c) How often does Victor go to the swimming-pool?**
**d)** How often do Victor goes to the swimming-pool?

**21.** There are **17** theatres in Novosibirsk.
**a)** How many theatres are in Novosibirsk?
**b) How many theatres are there in Novosibirsk?**
**c)** How many theatres in Novosibirsk?
**d)** How many theatres there are in Novosibirsk?

**22.** There is **no** zoo in my native town. (Yes/No-question)
**a)** Zoo is in your native town?
**b)** There is a zoo in your native town?
**c) Is there a zoo in your native town?**
**d)** Is a zoo in your native town?

**23.** Mary **does** her morning exercises every day. (Yes/No-question)
**a)** Do Mary does her morning exercises every day?
**b) Does Mary do her morning exercises every day?**
**c)** Does Mary her morning exercises every day?
**d)** Mary does her morning exercises every day?

**24.** We **listened to a very good concert** yesterday.
**a) What did you do yesterday?**
**b)** What did you yesterday?
**c)** What do you did yesterday?
**d)** What you did yesterday?

**25.** Olga **bought** a new dress last week. (Yes/No-question)
**a)** Bought Olga a new dress last week?
**b)** Did Olga bought a new dress last week?
**c) Did Olga buy a new dress last week?**
**d)** Olga bought a new dress last week?

**Пример текста для письменного перевода на** зачете **по дисциплине** «Иностранный язык (начальный уровень)»

Утверждаю:
Зав. кафедрой ИЯ ТФ Бочкарёв А.И.
«____» _____ 20_ г..

**Переведите текст на русский язык письменно со словарем**

**THE ROCK STAR!**

Catherine Destivelle is a rock star. She loves rock, but she can't sing or play the guitar! She is a rock climber and a big star in France and Italy. She is probably the most famous woman climber in the world because she often climbs without ropes. She climbs in many countries but most often in the French Alps near Chamonix, where she lives.

She started climbing near her home in Paris when she was five. Then, at fourteen, she joined the French Alpine Club to learn more, but immediately she climbed better and more quickly than the older members of the club. She won her first competition in Italy in 1985.

Three years ago she found a new route up the Dru Mountain near Chamonix. The climb took eleven days and for four days the snow was so heavy that she could not move. She slept and ate in a bivouac on the side of the mountain. Last year other climbers tried to follow the new Destivelle Route, but they failed. They are going to try again this year.

Why does she climb? People always ask her this question. She says 'I climb because I'm in love with mountains. I like touching the rock and reading the face of the rock. I like it a lot. I feel comfortable and at home on the side of a mountain. I prepare well before I go, so I'm never worried.'

Catherine chooses new mountains from books – like buying from a shopping catalogue! 'I see a nice mountain and I go to climb it!' Her next mountain is in Pakistan. She is going there next month. 'It's much bigger than the Dru, so it's going to take longer to climb. An American climber, Jeff Lowe, is coming with me to help.'

**Форма** билета для зачета

НОВОСИБИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ТЕХНИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ
Факультет ФЭН

**Билет № _____**
к зачету по дисциплине «Иностранный язык (начальный уровень)»

Вопрос 1. Подготовьте монологическое высказывание по теме _____.

Утверждаю: зав. кафедрой ИЯ ТФ доцент, Бочкарев А.И.
(подпись)

(дата)

**Вопросы к** зачету **по дисциплине** «Иностранный язык (начальный уровень)»

1. О себе (личная информация)
2. Хобби
3. Жизнь в большом городе
4. Путешествия